

IAN FLEMING

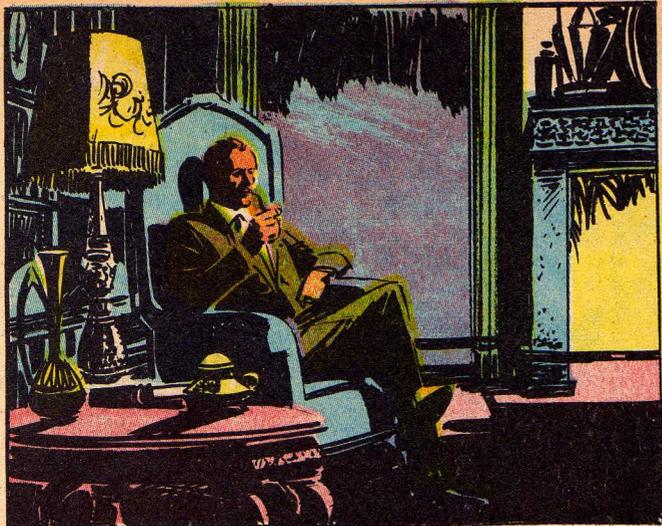
007

JAMES BOND

M. R.



GARLER



¿ME LLAMABA, SEÑOR?

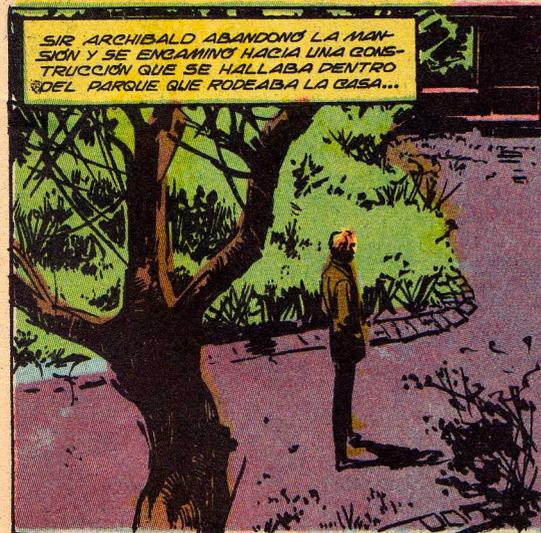
SÍ, HOPKINSON. PUEDE SALIR ESTA NOCHE. NO LO NECESITARE.



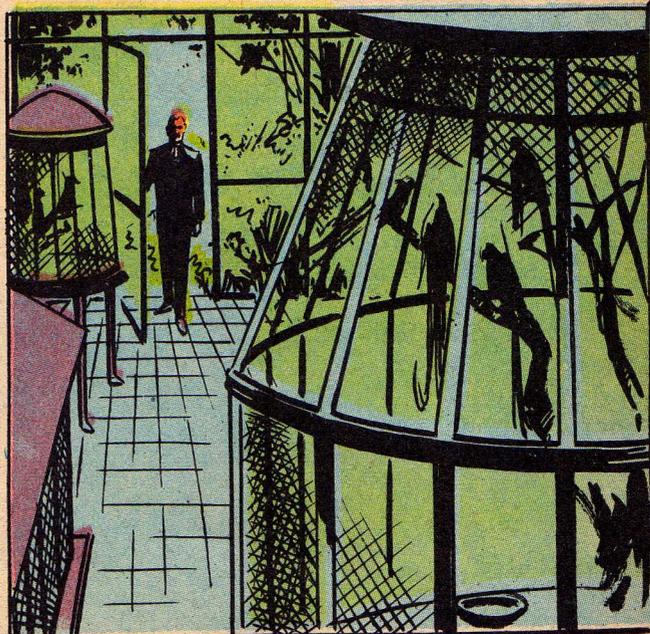
¡MUCHAS GRACIAS, SEÑOR! QUE TENGA USTED MUY BUENAS NOCHES.



¡Y AHORA UNAS HORAS A SOLAS CON MIS REGALONES!



SIR ARCHIBALD ABANDONÓ LA MANSIÓN Y SE ENCAMINO HACIA UNA CONSTRUCCIÓN QUE SE HALLABA DENTRO DEL PARQUE QUE RODEABA LA CASA...

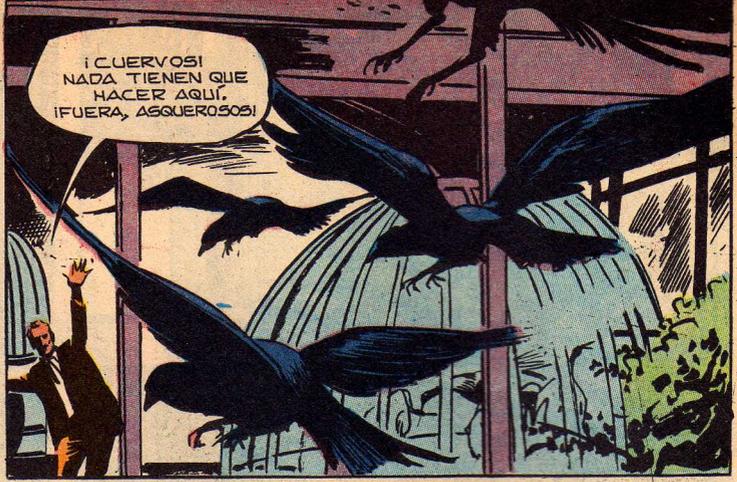


N.º 25
Precio de venta en Chile: Eº 2,20
Aéreo: Eº 0,30.
Precio de venta en Argentina: \$ 50.

"007 JAMES BOND" - M. R. - Año 1 - Revista editada e impresa por Empresa Editora Zig-Zag, S. A., Chile, por convenio con Albon International. Derechos exclusivos reservados por todos los países de habla hispana. Copyright Glidrose Publications Inc. London. Directora E. Pérez. Representante legal: Guillermo Canals S. Avda. Santa María 076, Casilla 84-D, Santiago de Chile. Distribuidores exclusivos para Argentina: RYELA, S. A. I. C. I. F. y A., Paraguay 340, Buenos Aires. Distribuidor para Perú: Maria Bianchi Pozo, Avda. Guzmán Blanco 240, 10.º piso, Lima.

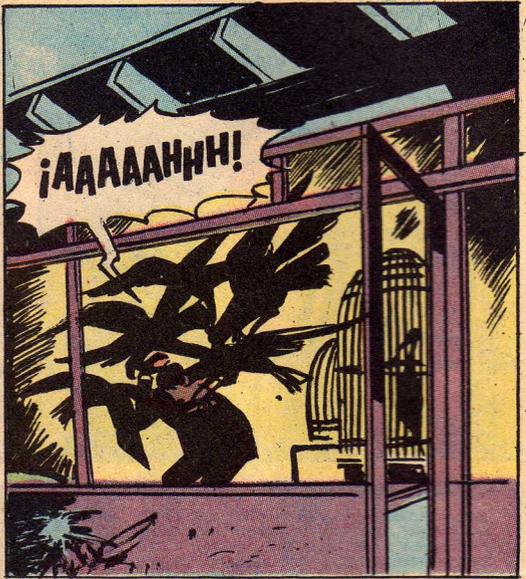
COLECCIONAR AVES EXTRAÑAS ERA LA MÁXIMA AFICIÓN DEL ARISTÓCRATA...

DE PRONTO ALGO EXTRAORDINARIO OCURRIÓ...



¿CÓMO ESTÁS, PEQUEÑO?

¡CUERVOS! NADA TIENEN QUE HACER AQUÍ. ¡FUERA, ASQUEROSOS!



¡ME ATACAN! ¡NOOO!

¡AAAAAHHH!

AL DÍA SIGUIENTE...

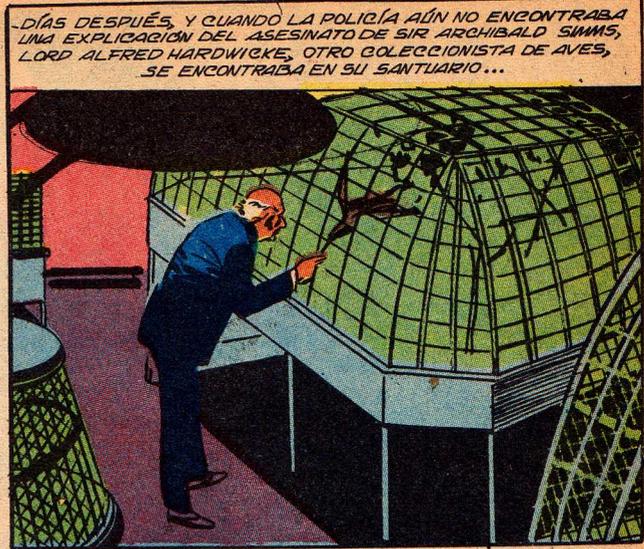


¡VAYA CRIMEN!

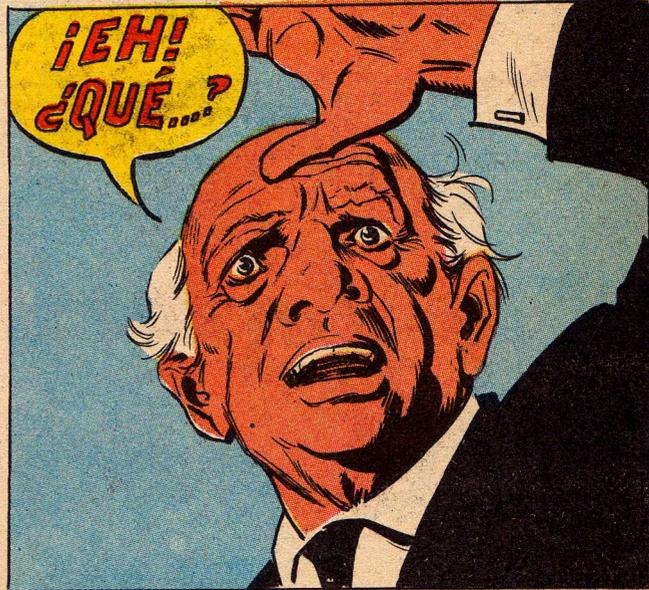
HE NOTADO QUE EL ÁGUILA ROJA GALESA, LA ESPECIE MÁS VALIOSA DE SIR ARCHIBALD, NO ESTÁ EN SU JAULA. PUEDE QUE LO HAYAN MATADO CON EL OBJETO DE ROBÁRSELA.

UN ASUNTO DESAGRADABLE, LE DESTROZARON LA CARA Y EL CUELLO. ME PREGUNTO CÓMO LO HABRÁN HECHO.

¡VAYA! YA TENEMOS EL MOTIVO. AHORA FALTA SABER QUIÉN Y CÓMO LO MATÓ. ¡CASI NADA!



DE PRONTO, ALGO DESLISADO LLAMÓ SU ATENCIÓN...



POCO MÁS TARDE...



007 JAMES BOND



APPEL ROMERO

LOS CUERTELLOS

AL DÍA SIGUIENTE, MIENTRAS JAMES BOND SE APRESTABA PARA INICIAR LA DIARIA LABOR...



VEAMOS QUÉ DICE EL "TIME" HOY. ¡VA-YA! ¿Y ESE SOBREP?

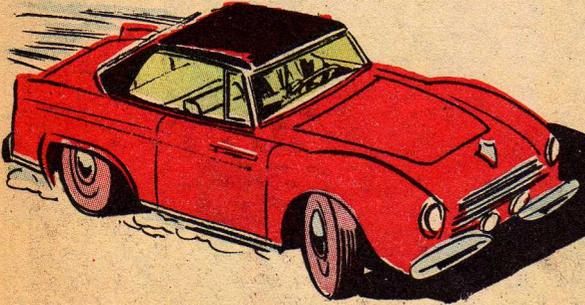


James, necesito urgentemente tu consejo. Te ruego que vengas a verme tan pronto como puedas.

Sir Reginald Stratford

REGINALD, MI VIEJO COMPAÑERO EN ETONI ¿QUÉ LE SUCEDERÁ?

MEDIA HORA MÁS TARDE, BOND TOMABA EL CAMINO A LA MANSIÓN DE SU AMIGO, QUE SE LEVANTABA EN LAS AFUERAS DE LONDRES...



JARVIS, EL VIEJO MAYORDOMO DE LA FAMILIA, LE ABRIO LA PUERTA...

¿CÓMO ESTÁ USTED, SEÑOR BOND? EL AMO LO ESTÁ ESPERANDO EN LA BIBLIOTECA.

ME ALEGRO DE VERTE, JARVIS. LUCES MÁS JOVEN QUE NUNCA.





ES USTED MUY AMABLE, SEÑOR, PERO LA VERDAD ES QUE APENAS PUEDO CON MIS PIES YA.

¡NO DIGAS ESO! ESTÁS MUY BIEN.



¡JAMES! GRACIAS POR ACUDIR A MI LLAMADO.

PUEDES CONTAR CONMIGO PARA LO QUE GUSTES. ¿CUAL ES TU PROBLEMA?



SUPONGO QUE HABRÁS LEÍDO EN LA PRENSA TODO LO CONCERNIENTE A LOS ASESINATOS DE SIR ARCHIBALD SIMMS Y DE LORD ALFRED HARDWICKE.

SÍ, TENEBROSO ASUNTO. LA POLICÍA ESTÁ PERPLEJA. LAS INVESTIGACIONES NO HAN ARROJADO NADA CONCRETO.



BIEN, LOS DOS ASESINATOS HAN TENIDO UN MÓVIL COMÚN. EL ROBO DE DOS EJEMPLARES VALIOSÍSIMOS DEL ÁGUILA ROJA GALESA. ESTE PÁJARO ESTÁ CASI EXTINGUIDO, Y SE ENCUENTRAN SÓLO TRES EJEMPLARES EN TODO EL REINO UNIDO.

COMPRENDO.



¡EL TERCERO ESTÁ EN MI PODER!

¡DEMONIOS!



NO SABÍA QUE ERAS AFICIONADO A LAS AVES. SÓLO TE CONOCÍA COMO UN EXPERTO EN ELECTRÓNICA.

MI AFICIÓN COMENZÓ HACE UNOS TRES AÑOS. EN ESE PEQUEÑO LAPSO PUDE REUNIR UNA CANTIDAD DE ESPECÍMENES VALIOSOS. Y EN UN GOLPE DE SUERTE LOGRÉ CAPTURAR UN ÁGUILA ROJA. AHORA ESA AVE SE TRANSFORMA EN UN SÍMBOLO DE MUERTE.

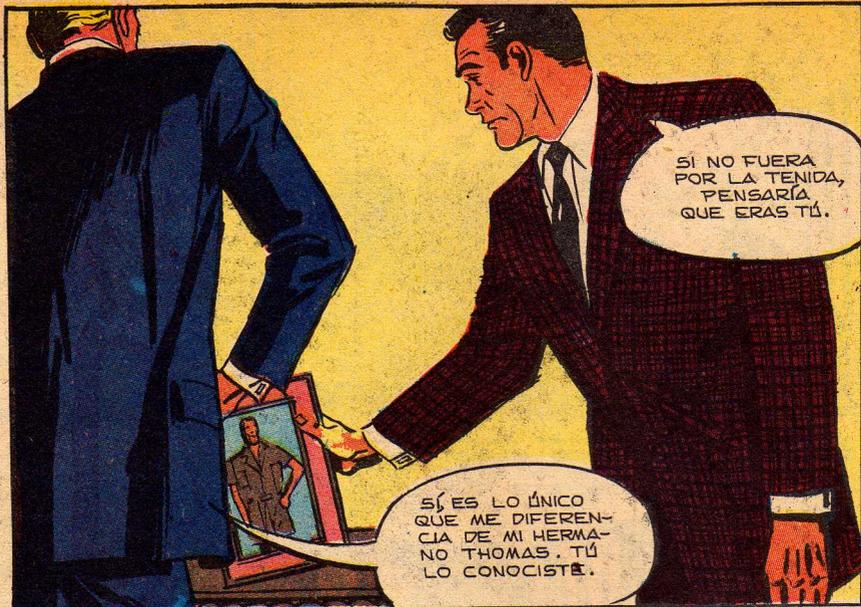


ES POR ESO QUE HE ACUDIDO A TI. NUNCA HE SABIDO LA VERDADERA NATURALEZA DE TU TRABAJO, PERO CREO QUE TIENE ALGO QUE VER CON LA SEGURIDAD DE LA NACIÓN. ESPERO QUE PODRÁS ACONSEJARME.

PUEDES PEDIR PROTECCIÓN A LA POLICÍA O ABANDONAR LA ISLA POR UN TIEMPO. NO CREO QUE HAYA OTRO CAMINO. LAMENTO NO PODER HACER MÁS POR TI.



CREO QUE HARÉ LO SEGU-
DO, ME IRÉ LEJOS, TAL VEZ
A LAS BAHAMAS. UNAS VA-
CACIONES NO ME VENDRIAN
MAL.



SI NO FUERA
POR LA TENIDA,
PENSARÍA
QUE ERAS TÚ.

SÍ, ES LO ÚNICO
QUE ME DIFEREN-
CIA DE MI HERMA-
NO THOMAS. TÚ
LO CONOCISTE.



SE PARECEN COMO
DOS GOTAS DE
AGUA. NUNCA VI
ALGO SEMEJANTE.
LA MISMA CARA,
LA MISMA VOZ,
LOS MISMOS
GESTOS.

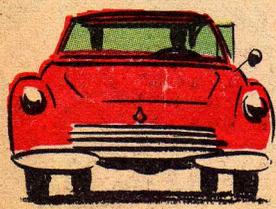
HASTA LAS MISMAS
HUELLAS DACTILARES.
IGUAL QUE AQUELLAS
QUINTILLIZAS CANADIEN-
SES, LAS DIONNE.
¿RECUERDAS?



ES MEJOR QUE VIVAMOS SEPARADOS.
NO HE VISTO A THOMAS DESDE QUE
PARTIÓ EN SUS EXPEDICIONES AR-
QUEOLÓGICAS A EGIPTO. HA SIDO
BENEFICIOSO PARA AMBOS.
NO SE PUEDE VIVIR
CON UN DOBLE A
POCOS PASOS.

POR LO MENOS
ASÍ SE EVITAN
LAS CONFUSIONES.

MOMENTOS DESPUÉS BOND,
LLEVANDO LA FIRME PRO-
MESA DE SU AMIGO DE
QUE ABANDONARÍA INGLA-
TERRA POR UN TIEMPO,
SE ALEJABA DE LA SEÑO-
RIAL MANSION.



A LA MAÑANA SIGUIENTE...

¿QUIÉN
SERÁ A ES-
TAS HORAS?

¿SEÑOR BOND? PERDO-
NE QUE LO MOLESTE TAN
TEMPRANO, PERO ALGO TE-
RRIBLE HA OCURRIDO.
¡EL POBRE SIR REGINALD
HA SIDO AGESINADO!





¡DÉ AVISO A SCOTLAND YARD, JARVIS! ¡VOY DE INMEDIATO!



ESTA MAÑANA, CUANDO ME LEVANTÉ A SERVIRLE EL DESAYUNO, NO LO ENCONTRÉ EN SU CAMA, ES MÁS, NI SIQUERA SE HABÍA ACOSTADO, PARECE QUE QUISO ECHAR UNA MIRADA A SUS AVES Y ALLÍ LO SORPRENDIÓ LA MUERTE.

EL MISMO ASUNTO. TAMBIÉN FUE ROBADA EL ÁGUILA ROJA GALEBA. ¡ES HORROROSO! HAY QUE HACER ALGO DE INMEDIATO PARA DETENER ESTOS CRÍMENES. ¡POBRE REGINALD!

ALGO QUE ESTABA CERCA DEL CADÁVER DE SU AMIGO LLAMÓ LA ATENCIÓN DEL AGENTE...



¿QUÉ ES ESTO?

¡UNA PLUMA NEGRA! EN UNA PAJARERA NO SERÍA ALGO EXTRAÑO. PERO ES LA ÚNICA QUE HAY EN EL SUELO Y ESTÁ CERCA DEL CADÁVER. CREO QUE VOY A GUARDARLA.

POCO DESPUÉS LA POLICÍA SE HACÍA PRESENTE. BOND HABÍA EFECTUADO UNA INSPECCIÓN EXHAUSTIVA DEL SITIO, PERO NO HABÍA ENCONTRADO NADA QUE FUERA DE INTERÉS, POR LO TANTO, GREY, PRUDENTE RETIRARSE.



VAMOS A LA CASA, JARVIS. NADA TENEMOS QUE HACER YA AQUÍ.



¡EH!

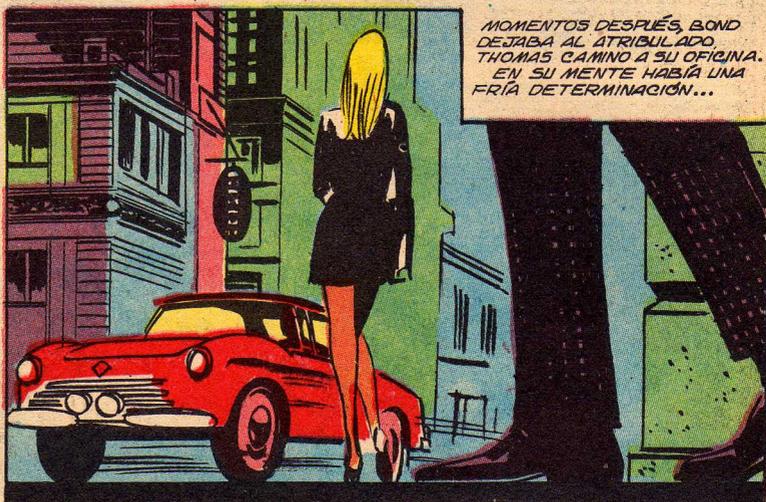
¡DIOS MÍO!



¿QUÉ SUCDE? NI QUE ESTUVIERAN VIENDO UN APARECIDO. ¡SOY YO, THOMAS! LLEGUÉ AYER DE ÁFRICA. ¿DÓNDE ESTÁ ESE TUNANTE DE MI HERMANO?

TODO ESTABA ACLARADO YA.

DARLE LA TRISTE NOTICIA A THOMAS FUE UNA TAREA MUY DIFÍCIL PARA BOND...



LO PRIMERO QUE HIZO EL AGENTE FUE IR HASTA SCOTLAND YARD, DONDE PIDIO HABLAR CON EL INSPECTOR BANNES, QUIEN PESQUISABA EL CASO. LUEGO DE MOSTRAR SU TARJETA QUE LO ACREDITABA COMO PERSONA IMPORTANTE DENTRO DEL GOBIERNO...



ESTAMOS EN UN CALLEJÓN SIN SALIDA, SEÑOR BOND. SE HAN ALLANADO TODOS LOS DOMICILIOS DE LOS COLECCIONISTAS DE AVES, SIN HALLAR NADA. USTED COMPRENDERÁ LOS DISGUSTOS QUE HE TENIDO. TODA ESA GENTE ES MUY IMPORTANTE Y MUY BIEN RELACIONADA. INCLUSO UNO SE QUETÓ ANTE EL PRIMER MINISTRO.

¿QUÉ SABEN ACERCA DE CÓMO SE COMETERON LOS CRIMENES?



HABRÁ NOTADO USTED QUE RESPECTO A ESO HEMOS SIDO MUY PARCOS CON LA PRENSA. TENEMOS QUE EVITAR QUE SE RÍAN DE NOSOTROS, PUES NUESTRO CUERPO MÉDICO LEGAL LLEGÓ A UNA INUSITADA CONCLUSIÓN. ¡LOS TRES HOMBRES FUERON MUERTOS A PICOTAZOS!



PERO NO PODEMOS CREEER QUE UN PÁJARO PUEDA INFLIGIR ESAS HERIDAS. QUIZÁS UN CÓNDROR, PERO NO HAY EN INGLATERRA. POR ESO HEMOS CALLADO.



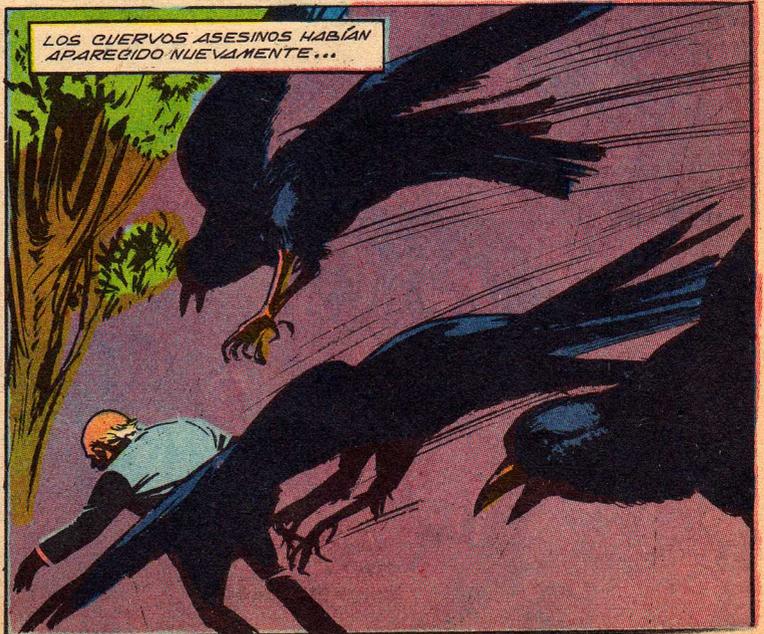
BOND PENSÓ EN LA PLUMA QUE HABÍA GUARDADO CUIDADOSAMENTE Y CONCLUYÓ QUE IBA POR BUEN CAMINO...

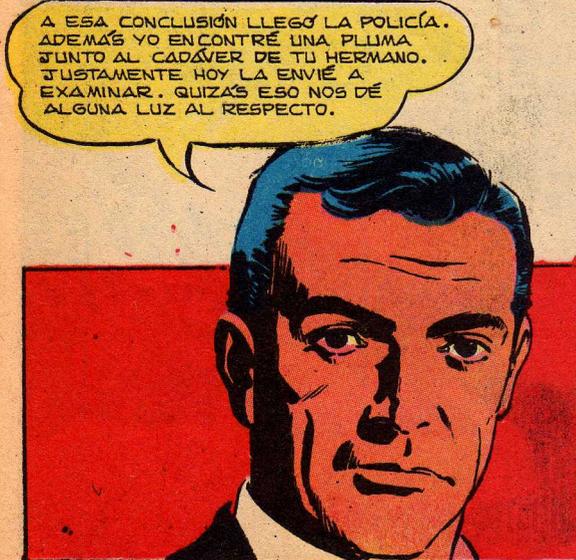
ENTRETANTO...

¡DIOS MÍO!
¡DIOS MÍO!



LOS CUERVOS ASESINOS HABÍAN APARECIDO NUEVAMENTE...





NO CREO. YO NO ESTABA AQUÍ CUANDO MURIO MI HERMANO. LLEGUE TAN CANSADO DEL VIAJE ESA NOCHE, QUE PERNOCTÉ EN LONDRES. SOLO A LA MAÑANA SIGUIENTE ME VINE A LA CASA. EL ASESINO NO TIENE NADA QUE TEMER DE MÍ.

DE TODOS MODOS, LAS PRECAUCIONES NO ESTAN DE MÁS, THOMAS.

LUEGO, EN EL LABORATORIO DEL SERVICIO SECRETO...

CONSULTAMOS A NUESTRO EXPERTO EN ORNITOLOGÍA. DICTAMINÓ QUE APARENTEMENTE LA PLUMA PERTENECE A UN CUERVO. HAY OTRO DETALLE IMPORTANTE, SE ENCONTRARON EN ELLA RASTROS DE UNA SUSTANCIA ADHESIVA. LA PLUMA NO ESTABA ADHERIDA NATURALMENTE AL SITIO DE DONDE PROVENÍA. ESTABA PEGADA.

GRACIAS, CON ESO ES BASTANTE.

¡HOLA, BUEN MOZO! EL JEFE QUIERE HABLAR CONTIGO.

GRACIAS. LO VERÉ DE INMEDIATO.

AYER CENÉ CON EL PRIMER MINISTRO EN BLADES, Y CONVERSAMOS SOBRE EL ASUNTO QUE USTED INVESTIGA. ME LLAMÓ HACE UNOS MINUTOS, PARECE QUE HUBO OTRO ASESINATO Y ACABA DE ENTERARSE.

ASÍ ES. HUBO UN NUEVA VÍCTIMA. UN POBRE VIEJO.

EL PRIMER MINISTRO ESTIMA QUE ESTO ADQUIERE RIBETES DE ALARMA PÚBLICA Y ME HA PEDIDO, CONSIDERANDO QUE ES USTED NUESTRO MEJOR HOMBRE, QUE SE LE DEN TODAS LAS FACILIDADES DEL CASO PARA QUE SIGA EN SU LABOR. POR LO TANTO, TIENE CARTA BLANCA PARA HACER LO QUE ESTIME CONVENIENTE, OOF. SE LE DARÁ UNA CARTA FIRMADA POR EL JEFE DEL GOBIERNO, QUE LE ABRIARÁ TODAS LAS PUERTAS.

¡MAGNÍFICO! ASÍ TENDRÉ TODAS LAS FACILIDADES DEL CASO.

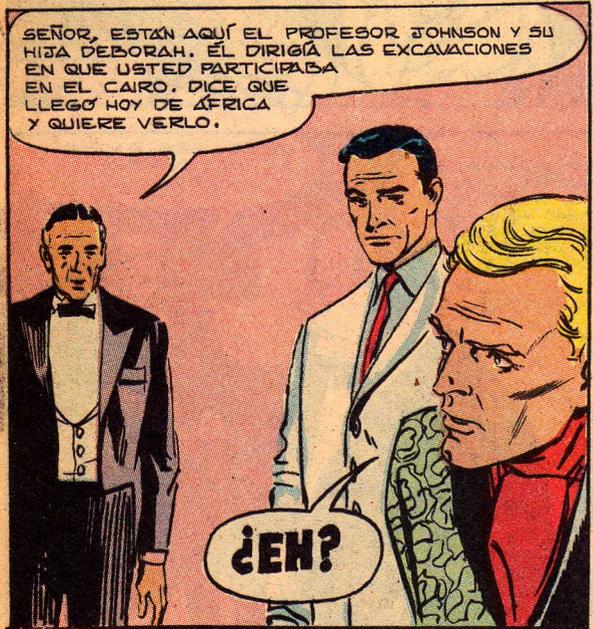


AL DÍA SIGUIENTE...

Y ESO ES TODO LO QUE HE PODIDO
AVERIGUAR, THOMAS. PERO CREO
QUE YA TENGO ALGUNA BASE SOBRE
LA CUAL PODER TRABAJAR.

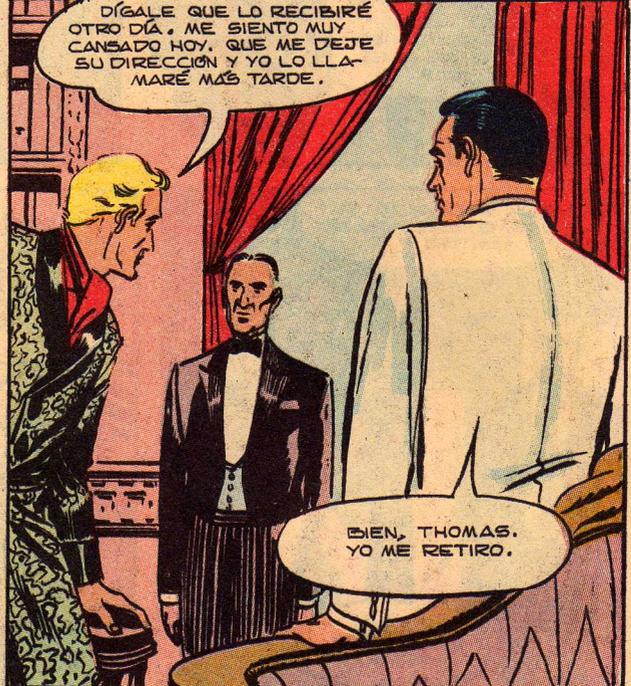
¡YA LO CREO, JAMES! Ojalá
PUEDAS TRIUNFAR EN TU INTENTO
PARA PODER ESCLARECER LA MUERTE
DEL POBRE REGINALD Y DE TODOS
LOS DEMÁS.

EN ESE MOMENTO HIZO SU ENTRADA A LA
HABITACION EL NUEVO MAYORDOMO DE
STRATFORD...



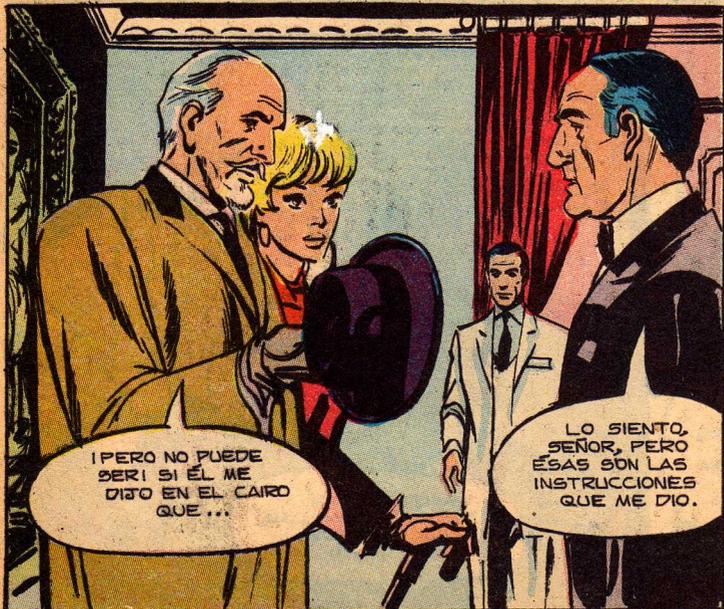
SEÑOR, ESTÁN AQUÍ EL PROFESOR JOHNSON Y SU
HIJA DEBORAH. ÉL DIRIGÍA LAS EXCAVACIONES
EN QUE USTED PARTICIPABA
EN EL CAIRO. DICE QUE
LLEGÓ HOY DE AFRICA
Y QUIERE VERLO.

¿EH?



DÍGALE QUE LO RECIBIRÉ
OTRO DÍA. ME SIENTO MUY
CANSADO HOY, QUE ME DEJE
SU DIRECCIÓN Y YO LO LLAMARÉ
MÁS TARDE.

BIEN, THOMAS.
YO ME RETIRO.



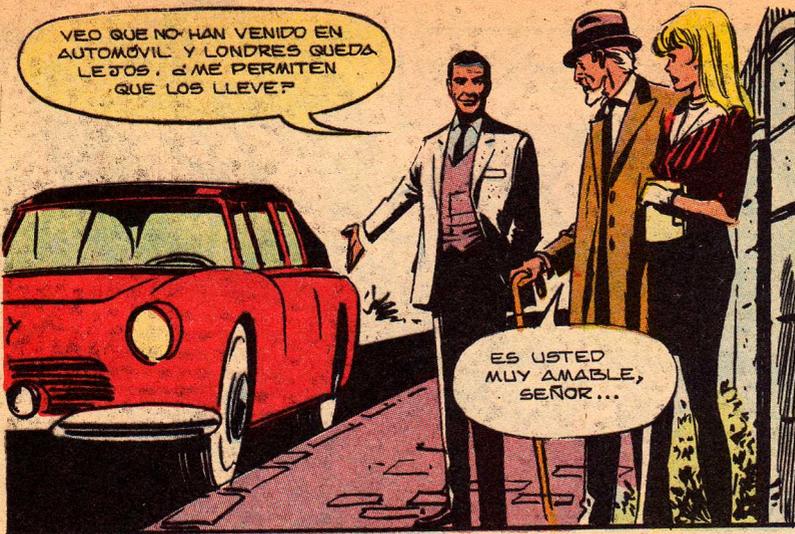
¡PERO NO PUEDE
SER! SI ÉL ME
DIJO EN EL CAIRO
QUE...

LO SIENTO,
SEÑOR, PERO
ÉSA SÓN LAS
INSTRUCCIONES
QUE ME DIO.



ME RESISTO A CREERLO.
SI ÉL MISMO NOS DIJO QUE
VINIERAMOS ACA.

LA MUERTE DE
SU HERMANO LO HA
AFECTADO, PAPA'.
DEBEMOS DEJARLO
QUE SE RECUPERE
DEL GOLPE.



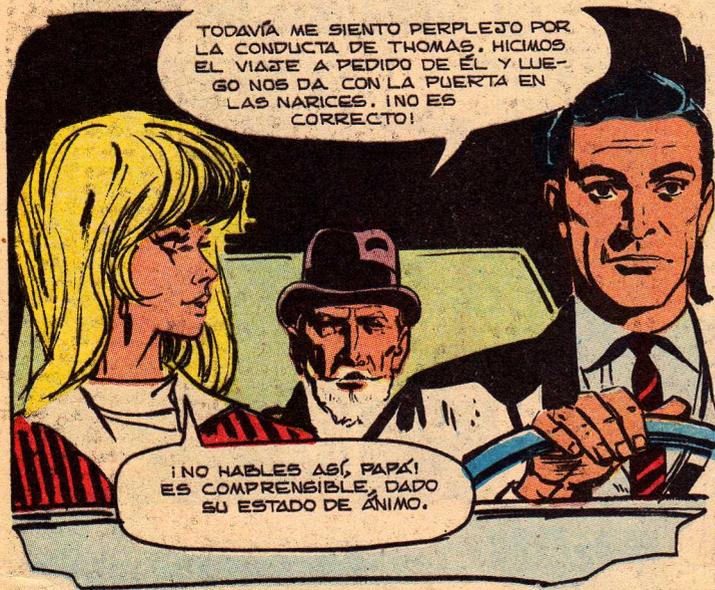
VEO QUE NO HAN VENIDO EN AUTOMÓVIL Y LONDRES QUEDA LEJOS. ¿ME PERMITEN QUE LOS LLEVE?

ES USTED MUY AMABLE, SEÑOR...



BOND, JAMES BOND. SOY AMIGO DE LA FAMILIA STRATFORD.

ME ALEGRO DE QUE HAYA ESTADO ACOMPAÑANDO A THOMAS. LOS AMIGOS SON NECESARIOS EN ESTOS CASOS.

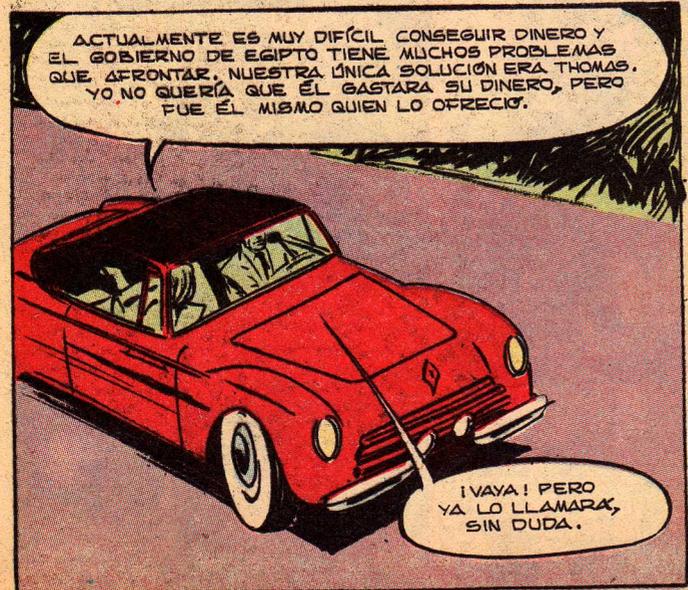


TODAVÍA ME SIENTO PERPLEJO POR LA CONDUCTA DE THOMAS. HICIMOS EL VIAJE A PEDIDO DE ÉL Y LUEGO NOS DA CON LA PUERTA EN LAS NARICES. ¡NO ES CORRECTO!

¡NO HABLES ASÍ, PAPA! ES COMPRESIBLE, DADO SU ESTADO DE ANIMO.



ESTABA TAN ILUSIONADO CON LAS ÚLTIMAS EXCAVACIONES QUE REALIZÁBAMOS QUE VINO EXPRESAMENTE A INGLATERRA A RETIRAR PARTE DE SU CUANTIOSA HERENCIA PARA CONSEGUIR LOS FONDOS NECESARIOS PARA PROSEGUIRLAS. NOS DIJO QUE VINIERAMOS PARA VER EL MODO DE IMPORTAR LA MAQUINARIA NECESARIA.



ACTUALMENTE ES MUY DIFÍCIL CONSEGUIR DINERO Y EL GOBIERNO DE EGIPTO TIENE MUCHOS PROBLEMAS QUE AFRONTAR. NUESTRA ÚNICA SOLUCIÓN ERA THOMAS. YO NO QUERÍA QUE ÉL GASTARA SU DINERO, PERO FUE ÉL MISMO QUIEN LO OFRECIO.

¡VAYA! PERO YA LO LLAMARÉ, SIN DUDA.

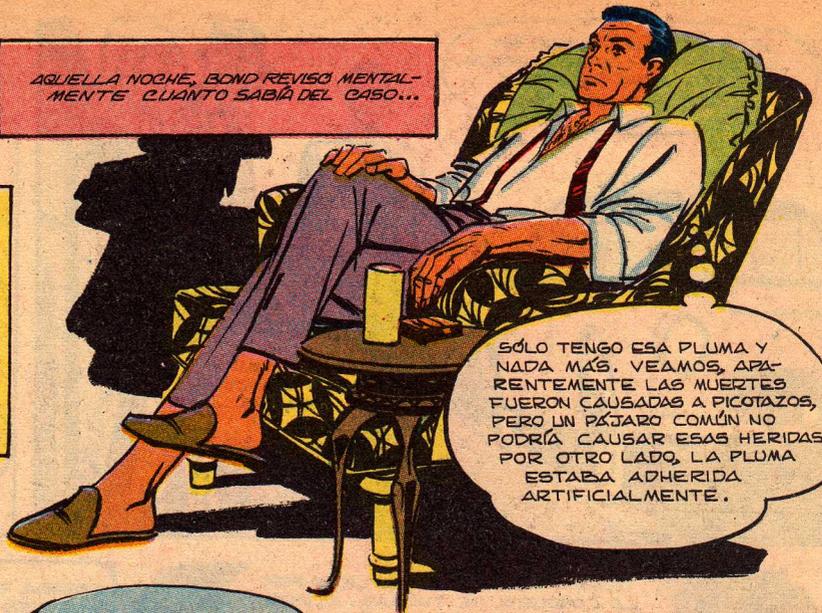


ÉSTE ES NUESTRO HOTEL. HA SIDO USTED MUY AMABLE, SEÑOR BOND. GRACIAS POR TODO.

NO HAY DE QUÉ. FUE UN PLEASUR. LES DEJARÉ MI TELÉFONO POR SI NECESITAN ALGO.

AQUELLA NOCHE, BOND REVISÓ MENTALMENTE CUANTO SABÍA DEL CASO...

¡CONQUE THOMAS SE HA OLVIDADO DE SUS AMIGOS! QUIZÁS AL SABER QUE REGINALD ESTABA ARRUINADO HA DESISTIDO DE HACER ESA INVERSIÓN. EN FIN, ÉL SABRÁ LO QUE HACE CON SU DINERO. NO ME CORRESPONDE A MÍ JUZGARLO.



SÓLO TENGO ESA PLUMA Y NADA MÁS. VEAMOS, APARENTEMENTE LAS MUERTES FUERON CAUSADAS A PICOTAZOS, PERO UN PÁJARO COMÚN NO PODRÍA CAUSAR ESAS HERIDAS. POR OTRO LADO, LA PLUMA ESTABA ADHERIDA ARTIFICIALMENTE.

¿UN PÁJARO ARTIFICIAL TAL VEZ? SUENA DEMASIADO FANTÁSTICO. ME ESTOY DEJANDO LLEVAR POR MI IMAGINACIÓN. PERO ES LA ÚNICA POSIBILIDAD. ¿PERO COMO SEGUIR ADELANTE CON LA INVESTIGACIÓN?



RING
RING

¿QUIÉN SERÁ?

¡SEÑOR BOND! ALGO TERRIBLE HA OCURRIDO! MI PADRE, MI PADRE... ¡ESTÁ MUY GRAVE! LO HE LLAMADO PORQUE NO CONOCEMOS A OTRA PERSONA EN LONDRES, FUERA DE THOMAS. Y ÉL NO ESTABA EN CASA.



¿A QUÉ HOSPITAL LO LLEVARON? MUY BIEN. IRÉ INMEDIATAMENTE. NO SE PREOCUPE, DEBORAH. SEGURAMENTE NO SERÁ ALGO DE CUIDADO.

MINUTOS MÁS TARDE ...

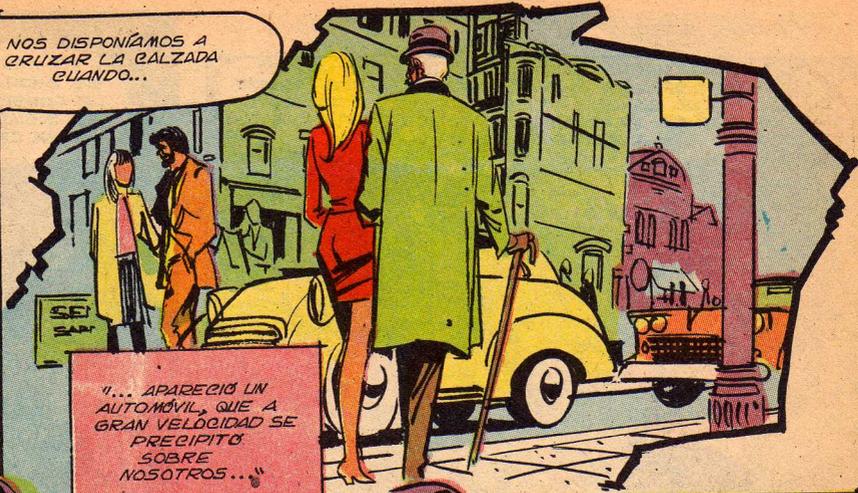
CUÉNTEME CÓMO FUE, DEBORAH.

MI PADRE Y YO HABÍAMOS DECIDIDO SALIR A RECORRER LA CIUDAD.

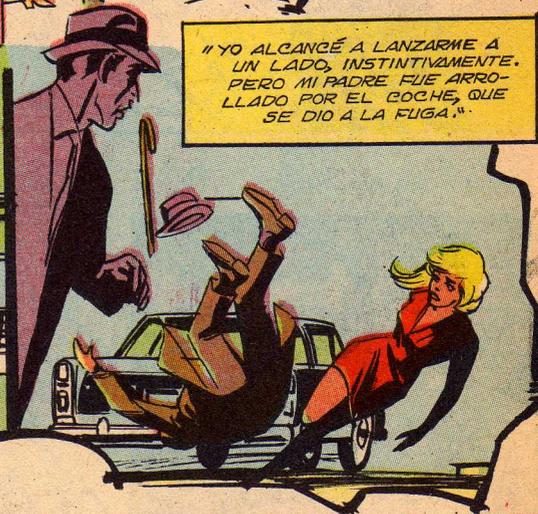
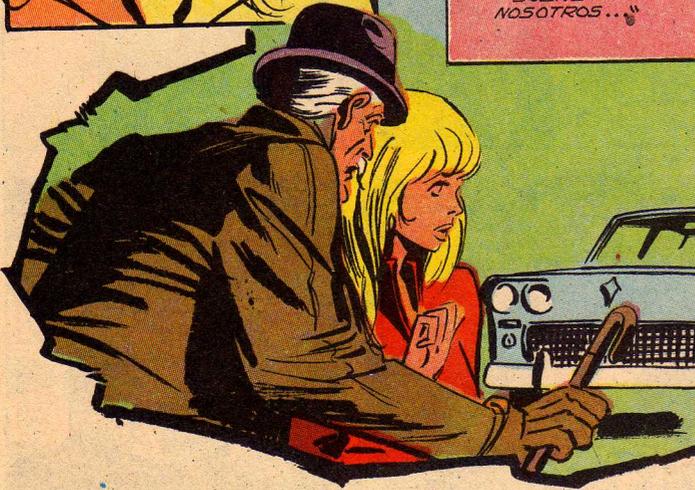




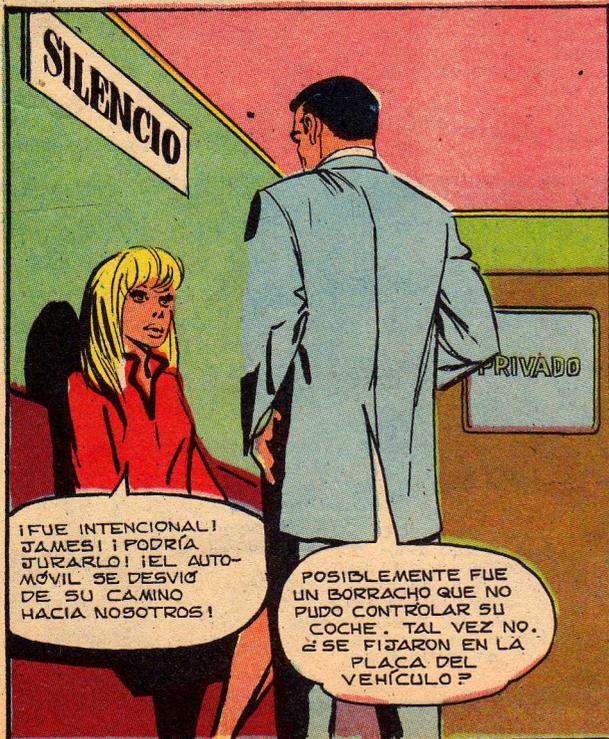
NOS DISPONÍAMOS A CRUZAR LA CALZADA CUANDO...



"... APARECIÓ UN AUTOMÓVIL, QUE A GRAN VELOCIDAD SE PRECIPITÓ SOBRE NOSOTROS..."



"YO ALCANCÉ A LANZARME A UN LADO, INSTINTIVAMENTE. PERO MI PADRE FUE ARROLLADO POR EL COCHE, QUE SE DIO A LA FUGA."



¡FUE INTENCIONAL! JAMES! ¡PODRÍA JURARLO! ¡EL AUTOMÓVIL SE DESVIÓ DE SU CAMINO HACIA NOSOTROS!

POSIBLEMENTE FUE UN BORRACHO QUE NO PUDO CONTROLAR SU COCHE. TAL VEZ NO. ¿SE FIJARON EN LA PLACA DEL VEHÍCULO?

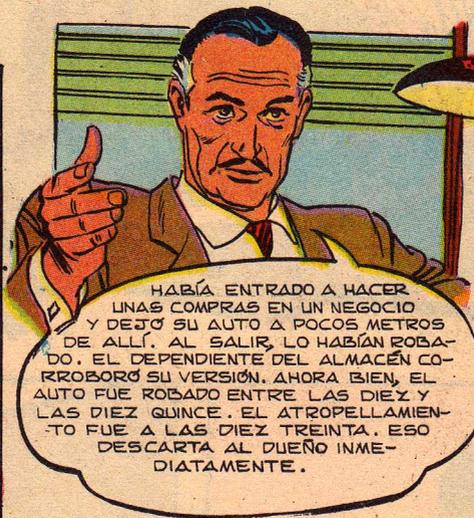


ALGUIEN QUE PASABA CERCA LA ANOTÓ. LA POLICÍA ESTÁ BUSCANDO AHORA AL AUTO Y SU PROPIETARIO. ¡OH, DIOS MÍO! ¿QUIÉN PODRÍA QUERER DAÑAR A MI PADRE? ¡ES UN HOMBRE TAN BUENO!

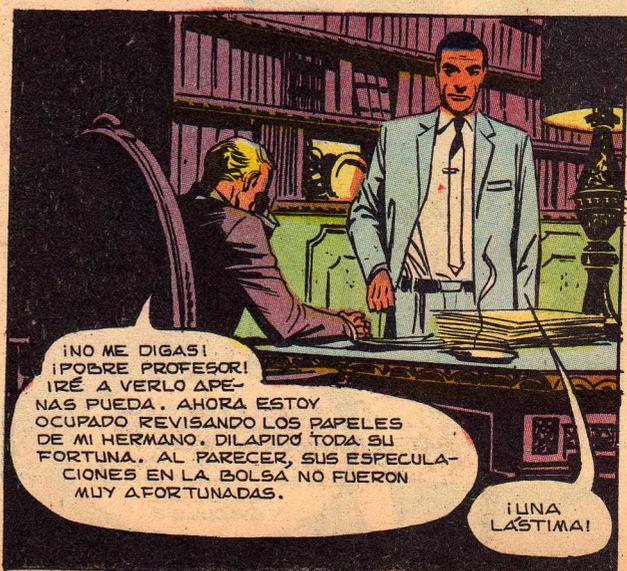
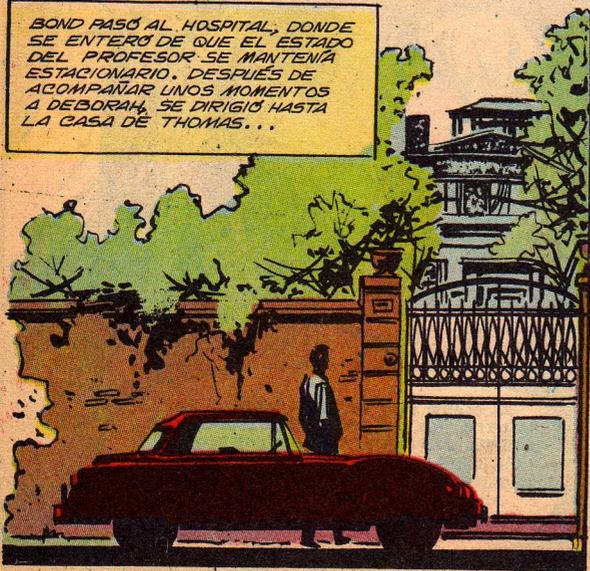
EN ESE MOMENTO...



A LA MAÑANA SIGUIENTE...



BOND PASÓ AL HOSPITAL, DONDE SE ENTERÓ DE QUE EL ESTADO DEL PROFESOR SE MANTENÍA ESTACIONARIO. DESPUÉS DE ACOMPAÑAR UNOS MOMENTOS A DEBORAH, SE DIRIGIÓ HASTA LA CASA DE THOMAS...





DEBORAH TE LLAMÓ AYER PARA COMUNICARTE LA NOTICIA. PERO TÚ NO ESTABAS.

EL MAYORDOMO SE EQUIVOCÓ. ESTUVE TODA LA NOCHE EN LA PAJARERA DE REGINALD. ¡VAYA COLECCIÓN!



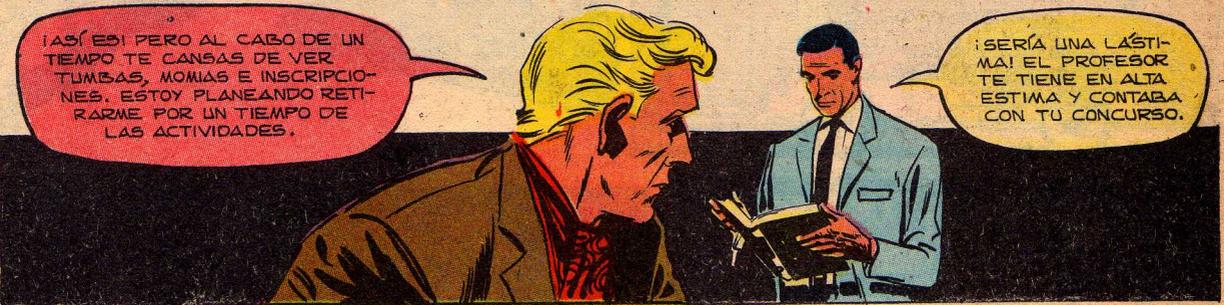
LAMENTO NO HABER RECIBIDO AYER AL PROFESOR, PERO NO TENGO TIEMPO PARA DISCUTIR CUESTIONES DE ARQUEOLOGÍA AHORA.

ARQUEOLOGÍA... INTERESANTE DISCIPLINA, ¿VERDAD?



LOS SECRETOS DE LAS PIRÁMIDES

SIEMPRE ME HA APASIONADO EL TEMA, PERO NO HE TENIDO TIEMPO DE ESTUDIARLO. ES INTERESANTE HURGAR EN EL PASADO.



¡ASÍ ES! PERO AL CABO DE UN TIEMPO TE CANSAS DE VER TUMBAS, MOMIAS E INSCRIPCIONES. ESTOY PLANEANDO RETIRARME POR UN TIEMPO DE LAS ACTIVIDADES.

¡SERÍA UNA LÁSTIMA! EL PROFESOR TE TIENE EN ALTA ESTIMA Y CONTABA CON TU CONCURSO.



SIEMPRE ME HE PREGUNTADO CÓMO PUEDEN TRADUCIR ESTAS COSAS TAN COMPLICADAS. ME REFIERO A LOS JEROGLÍFICOS EGIPCIOS.

¡OH, ES PURA CUESTIÓN DE MÉTODO!



POR EJEMPLO, ¿QUÉ DICE EN ESTE TROZO DE INSCRIPCIONES?

¿EHP... ¡AH, SÍ PÁSAMELO.

NO ES NADA DE IMPORTANCIA. DESCRIBE UNA PARTIDA DE CAZA DEL FARAÓN AMENOFIS IV JUNTO A LAS RIBERAS DEL NILO. ENSALZA LA GLORIA DEL FARAÓN Y SU DESTREZA CON EL ARCO.

PARA MÍ NO SON MÁS QUE UN MONTÓN DE GUSANOS Y PAJAROS.

PARA LOS LEGOS SIEMPRE SON LO MISMO. EN FIN, NO DEJES QUE EL SCOTCH-SE ENTIBIE. HACE MUY MAL TOMARLO ASÍ.

TIENES RAZÓN.

MOMENTOS DESPUÉS...

IRÉ A VER A DEBORAH.

EL AGENTE TOMÓ LA RUTA QUE LLEVABA A LONDRES...



¡VAYA, QUÉ CURIOSOS ESOS PAJAROS! VUELAN EN CORRECTA FORMACIÓN.



¡EH! ¿QUÉ ESTOY PENSANDO? ¡NO, NO PUEDE SER!

BOND ACELERÓ A FONDO, PERO LOS CUERVOS CONTINUABAN ACERCÁNDOSE...

SÓLO HAY UNA FORMA DE SABERLO. DOBLARÉ EN EL PRIMER CAMINO LATERAL.



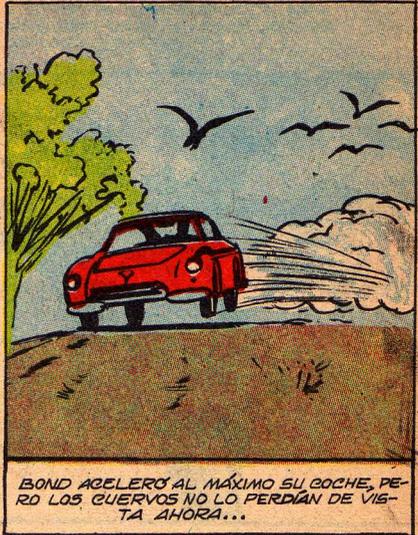
PERO EL AGENTE SE EQUIVOCABA...



SIGUIERON DE LARGO. ¡SON SÓLO IMAGINACIONES MÍAS! ESTOY MUY NERVIOSO.



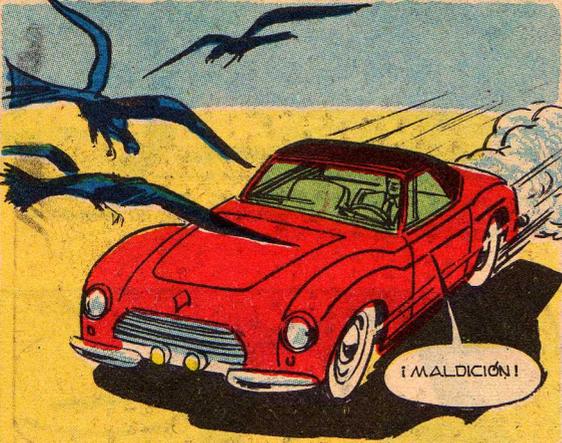
¡DEMONIOS! ¡AHÍ VIENEN! ¡ESTOY PERDIDO!



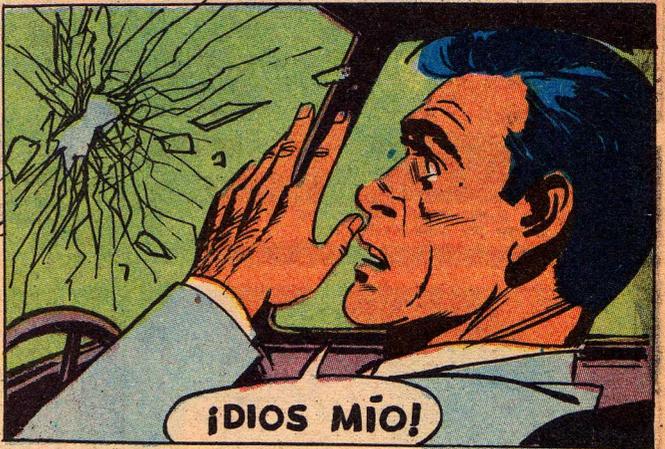
BOND ACELERO AL MÁXIMO SU COCHE, PERO LOS GUERVOS NO LO PERDÍAN DE VISTA AHORA...



¡EH!



¡MALDICIÓN!



¡DIOS MÍO!



¡CRACH!



SALTO HACIA AFUERA, PERO SUS PERSEGUIDORES NO LO DEJARON ESCAPAR...

007 PERDIÓ EL CONTROL DEL VEHÍCULO...

TRATO DE QUITARSE A UNO DE LOS CUERVOS DE ENCIMA, PERO LO ÚNICO QUE CONSIGUIÓ FUE LASTIMARSE LA MANO...



INSTINTIVAMENTE HIZO USO DE SU ARMA, PERO NO PODÍA CONTAR CON PUNTERÍA EN ESAS CIRCUNSTANCIAS...



AGOTÓ EL CARGADOR SIN ABATIR NI Siquiera A UNA DE LAS AVES...



LAS FUERZAS SE LE TERMINABAN, PERO EL CONOCIMIENTO DE LA ESPANTOSA MUERTE QUE SE LE VENÍA ENCIMA LO IMPULSABA A RESISTIR HASTA EL FIN...

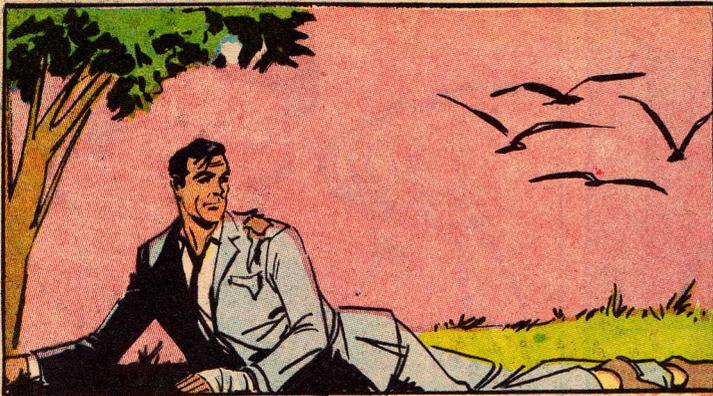


FINALMENTE NO PUDO RESISTIR EL ASEDIO Y SE DERRUMBO SOBRE EL SUELO...



BOND ESPERO LA CARGA FINAL, PERO ESTA NO LLEGO. ¿QUÉ PASABA?

ALGO SUGERÍA CON LAS AVES, QUE VOLABAN ERRÁTICAMENTE EN TORNO A ÉL...



LUEGO SE ALEJARON DEL LUGAR...



¡JAMÁS HABÍA ESTADO TAN CERCA DE LA MUERTE! ME PREGUNTO QUÉ HABRÁ PASADO.

LUNA RÁPIDA OJEDA AL SITIO EN QUE SE HALLABA LO HIZO COMPRENDER LA EXTRAORDINARIA SUERTE QUE LO HABÍA ACOMPAÑADO...



¡UNA ESTACION TRANSMISORA!

SUPONGO QUE AQUÍ ME AYUDARÁN A LLEGAR A LONDRES. EL ASESINO HA DEBIDO PERDERME LA PISTA YA, ASÍ QUE NO TENGO QUE PREOCUPARME POR ESO.



DEBEN HABER COMENZADO A TRANSMITIR EN EL MOMENTO PRECISO EN QUE SE APRESTABAN A DARMER MUERTE. LAS ONDAS PROVENIENTES DEL TRANSMISOR HAN AFECTADO EL MECANISMO DIRECCIONAL DE LAS AVES, PUES AHORA NO CABE DUDA DE QUE SON ARTEFACTOS DIRIGIDOS, Y LAS HAN HECHO FALLAR SU BLANCO.



TAMBIÉN HARÉ QUE ME VEAN LA MANO, POR SUERTE SON SÓLO HERIDAS SUPERFICIALES.

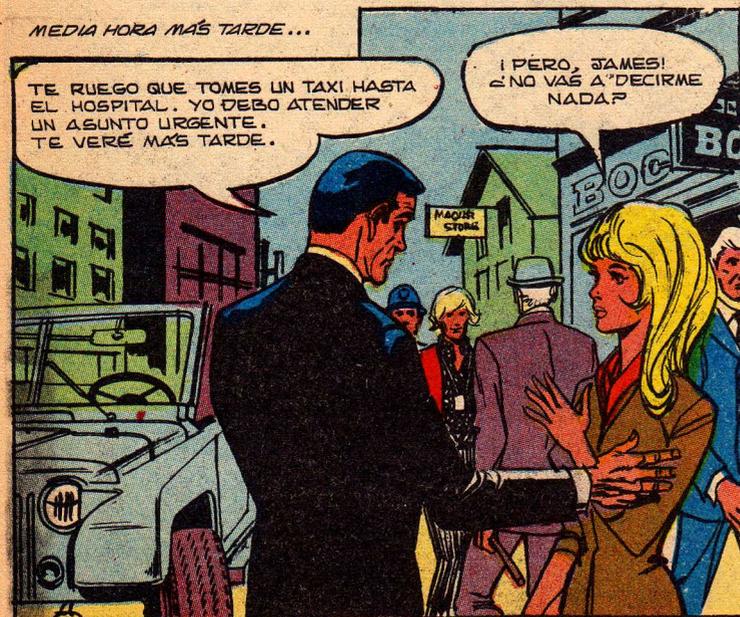


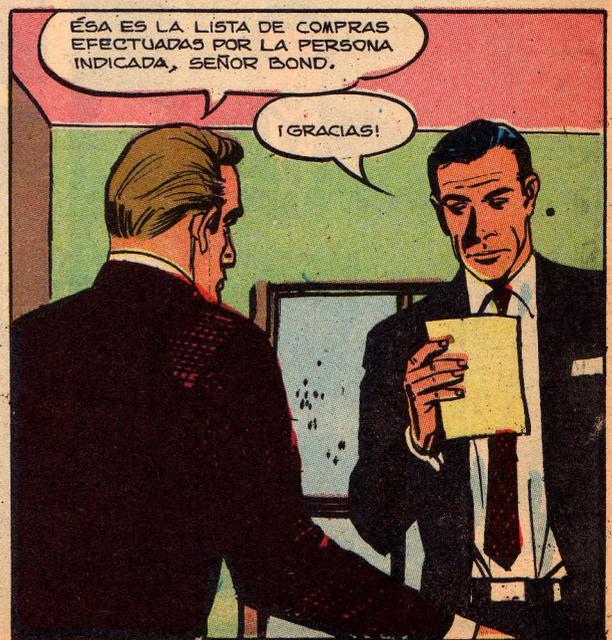
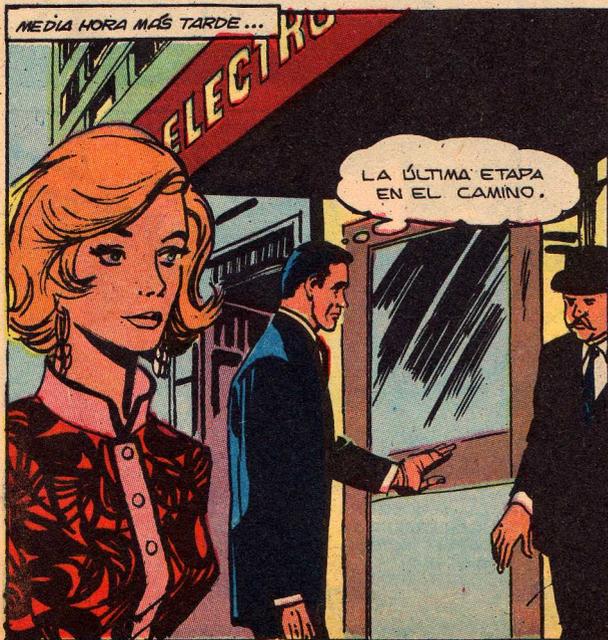
BOND MOSTRÓ SUS CREDENCIALES Y LE FUE FACILITADO UN VEHICULO...

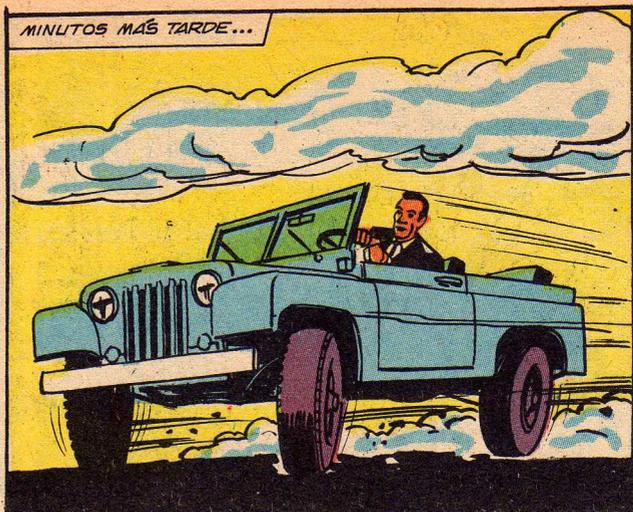
SÓLO ME QUEDA CONFIRMAR MIS SOSPECHAS.



DESPUÉS DE CAMBIARSE EN SU CASA, SE DIRIGIÓ AL HOSPITAL...









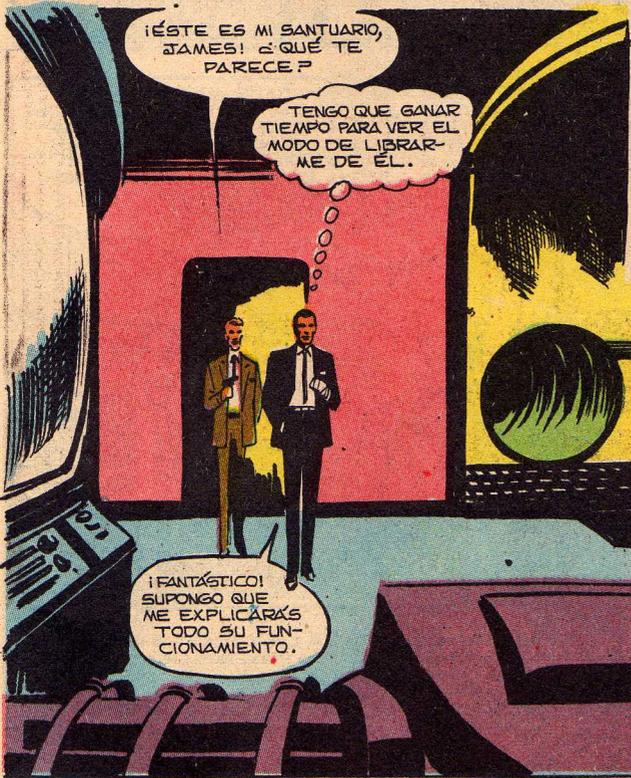
REGINALD PRESIONÓ UN PUNTO EN LA PARED Y UNA ENTRADA SECRETA QUEDÓ AL DESCUBIERTO...

¡ADENTRO, JAMES! QUIERO HABLAR CONTIGO.



TENGO INTERÉS EN SABER CÓMO ME DESCUBRISTE, LUEGO TE CONTARÉ MI HISTORIA. DESPUÉS PODRÉ LIQUIDARTE TRANQUILAMENTE.

ACEPTO EL TRATO.



¡ÉSTE ES MI SANTUARIO, JAMES! ¿QUÉ TE PARECE?

TENGO QUE GANAR TIEMPO PARA VER EL MODO DE LIBRARME DE ÉL.

¡FANTÁSTICO! SUPONGO QUE ME EXPLICARÁS TODO SU FUNCIONAMIENTO.



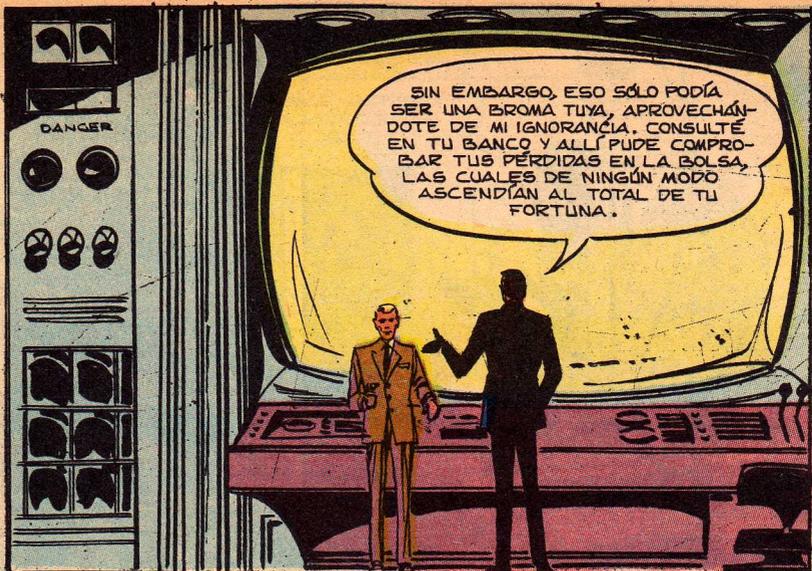
¡TODO A SU TIEMPO, JAMES, TODO A SU TIEMPO! QUIERO ESCUCHAR TU HISTORIA.

ESTÁ BIEN, EN VERDAD NO TENÍA POR QUÉ SOSPECHAR DE TI. SÓLO HABÍA ALGUNOS DETALLES POCO CLAROS, NADA DE IMPORTANCIA.



PERO LA SUMA DE ESOS DETALLES ME HIZO CONCEBIR SOSPECHAS QUE LUEGO SE FUERON TRANSFORMANDO EN CERTEZA. PRIMERO, ME EXTRAÑÓ QUE NO QUIERAS RECIBIR AL PROFESOR, A PESAR DE QUE ESO TENÍA EXPLICACION. LUEGO DEMOSTRASTE DESCONOCER EL VERDADERO MOTIVO DEL VIAJE DE ÉL. DESPUÉS, SI TÚ HUBIERAS SIDO THOMAS, HABRÍAS CORRIDO A VERLO AL HOSPITAL, CUANDO SE ACCIDENTÓ.

"SIN EMBARGO, LA NOTICIA NO TE AFECTÓ DEMASIADO. CUANDO TE MOSTRÉ EL LIBRO DE ARQUEOLOGÍA, NO BUSCABA TENDRTE UNA TRAMPA. SIMPLEMENTE FUE UNA CASUALIDAD. PERO LUEGO, AL SER ATACADO POR LOS CUERVOS, INMEDIATAMENTE DESPUÉS DE DEJAR LA CASA, COMENCÉ A DUDAR. RECURRÍ A DEBORAH Y BUSQUÉ CON ELLA EL MISMO LIBRO EN LA BIBLIOTECA. ELLA TRADUJO EL TROZO PARA MÍ Y SU VERSIÓN FUE TOTALMENTE DISTINTA A LA TUYA".



SIN EMBARGO, ESO SÓLO PODÍA SER UNA BROMA TUYA, APROVECHÁNDOTE DE MI IGNORANCIA. CONSULTE EN TU BANCO Y ALLÍ PUDE COMPROBAR TUS PÉRDIDAS EN LA BOLSA, LAS CUALES DE NINGÚN MODO ASCENDÍAN AL TOTAL DE TU FORTUNA.



EL RESTO LO HABÍAS GASTADO INCREMENTANDO EL HABER DE UNA FIRMA ELECTRÓNICA. EN ELLA SUPE LO QUE HABÍAS COMPRADO. YA NO HABÍA NINGUNA DUDA AL RESPECTO. TU PLAN FUE MUY HABIL, PERO LOS NERVIOS TE TRAICIONARON AL FINAL, REGINALD. AHORA ESPERO TU RELATO.



TODO FUE CON EL OBJETO DE APODERARME DE LA PARTE DE LA HERENCIA QUE LE CORRESPONDÍA A THOMAS. MIENTRAS YO NO TENÍA UN SOLO PENIQUE, SU FORTUNA ESTABA INTACTA. LOS DOS PRIMEROS ASESINATOS FUERON CON EL OBJETO DE TENDER UNA CORTINA EN TORNO AL VERDADERO MOTIVO. ASÍ LA POLICÍA SE DEVANARÍA LOS SESOS BUSCANDO EL PARADERO DE LAS ÁGUILAS ROJAS.



A PROPÓSITO DE ELLAS, LAS HICE DESAPARECER DEL MAPA. ¡FUE UNA LÁSTIMA! ¡TAN VALIOSAS Y TAN PELIGROSAS AL MISMO TIEMPO! BIEN, SABÍA DESDE ANTES QUE THOMAS VENÍA A INGLATERRA, AUNQUE DESCONOCÍA EL MOTIVO DE SU VIAJE. APENAS LLEGÓ, ME LLAMÓ POR TELÉFONO Y LO CITÉ EN LA PAJARERA, DICIÉNDOLE QUE TENÍA QUE MOSTRARLE ALGO. LOS CUERVOS HICIERON EL TRABAJO.



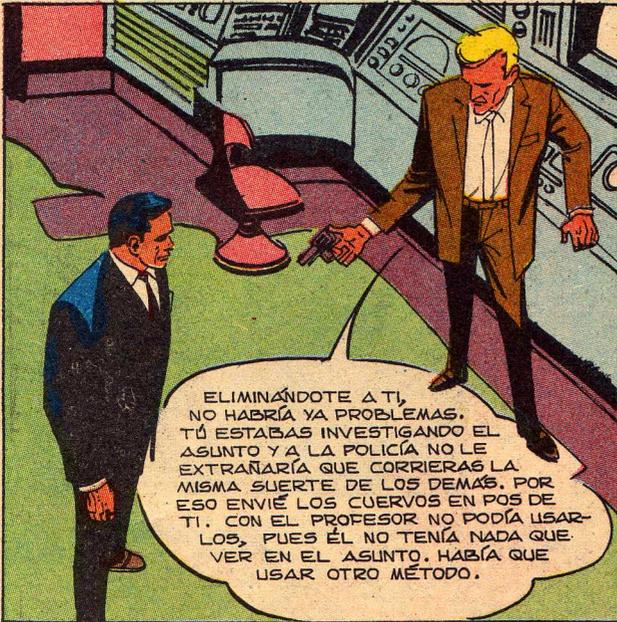
ÉL ME PROPORCIONARÍA LA COARTADA PERFECTA AL TOMAR YO SU LUGAR. LOS DOS PRIMEROS CRÍMENES FUERON COMETIDOS MIENTRAS ÉL ESTABA EN ÁFRICA, Y ADEMÁS ¿QUIÉN SOSPECHARÍA QUE UN HERMANO RICO PUDIERA MATAR A UNO POBRE? LUEGO ELIMINÉ A JARVIS. ÉL ERA EL ÚNICO QUE PODÍA NOTAR LA SUSTITUCIÓN, YA QUE NOS VIO NACER A AMBOS.

"LUEGO LLEGÓ EL PROFESOR, SIN QUE YO LO ESPERARA, Y ESO ME PUSO NERVIOSO, PORQUE TAMBIÉN ÉL PODÍA SOSPECHAR. COMO TÚ LO COMPROBASTE, MI FUERTE NO ES LA ARQUEOLOGÍA. POR ESO TRATÉ DE ELIMINARLO A ÉL Y A SU HIJA, PERO FALLÉ. FUE UN ERROR. CON HABERME NEGADO A RECIBIRLOS, SE HABRÍAN CANSADO Y HABRÍAN REGRESADO A ÁFRICA."

LUEGO TRATÉ DE MATARTE A TÍ, PUES PENSE QUE ESTABAS SOSPECHANDO YA DE MÍ. ME PUSO NERVIOSO LO DEL LIBRO. PENSE QUE ERA UNA TRAMPA.

¿POR QUÉ ME LLAMASTE ANTES DE SIMULAR TU ASESINATOP?

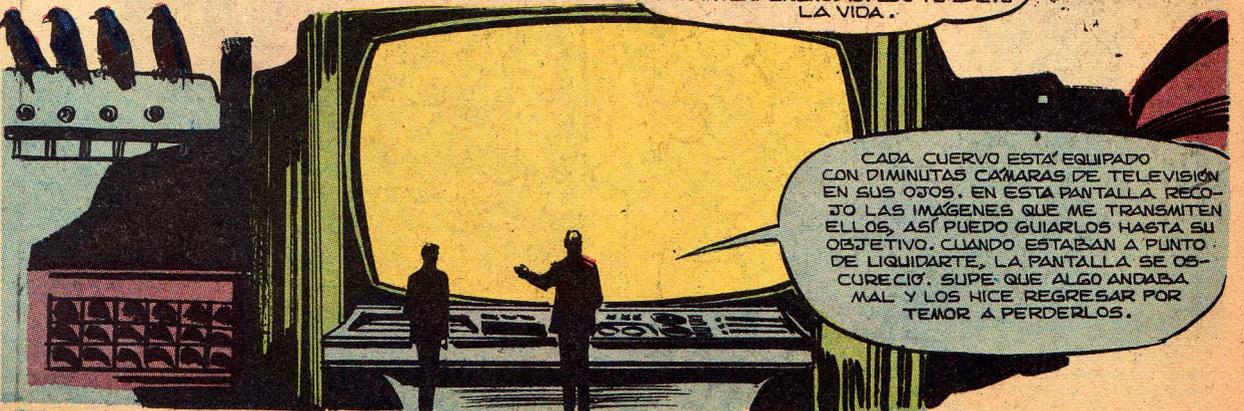
SABÍA QUE TÚ ERAS IMPORTANTE EN EL GOBIERNO. EL TESTIMONIO TUYO DE QUE YO TEMÍA QUE ME ASESINARAN SERÍA DEFINITIVO PARA ALEJAR CUALQUIER POSIBLE SOSPECHA. NO CONTABA CON QUE SERÍAS TAN BUEN AMIGO QUE TE PREOCUPARÍAS EN EXTREMO DEL CASO. ¡GRACIAS DE TODOS MODOS, MUCHACHO!



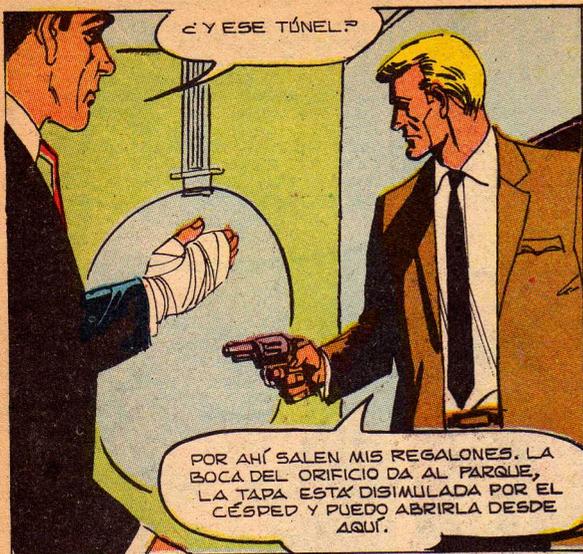
ELIMINÁNDOTE A TÍ, NO HABRÍA YA PROBLEMAS. TÚ ESTABAS INVESTIGANDO EL ASUNTO Y A LA POLICÍA NO LE EXTRAÑARÍA QUE CORRIERAS LA MISMA SUERTE DE LOS DEMÁS. POR ESO ENVÍE LOS CUERVOS EN POS DE TÍ. CON EL PROFESOR NO PODÍA USARLOS, PUES ÉL NO TENÍA NADA QUE VER EN EL ASUNTO. HABÍA QUE USAR OTRO MÉTODO.



¡ESO ES TODO! ¡Y ÉSTOS SON LOS PRIMEROS ACTORES DEL DRAMA! ¡MIS CUERVOS! ¡UNA VERDADERA MARAVILLA DE LA ELECTRONICA! ME COSTÓ AÑOS Y MIS ÚLTIMOS PENIQUES FABRICARLOS, PERO NECESITABA EL DINERO DE MI HERMANO PARA PERFECCIONARLOS. AÚN SON AFECTADOS POR INTERFERENCIAS, ESO TE SALVO LA VIDA.



CADA CUERVO ESTÁ EQUIPADO CON DIMINUTAS CÁMARAS DE TELEVISION EN SUS OJOS. EN ESTA PANTALLA RECOJO LAS IMÁGENES QUE ME TRANSMITEN ELLOS, ASÍ PUEDO GUIARLOS HASTA SU OBJETIVO. CUANDO ESTABAN A PUNTO DE LIQUIDARTE, LA PANTALLA SE OSCURECIÓ. SUPE QUE ALGO ANDABA MAL Y LOS HICE REGRESAR POR TEMOR A PERDERLOS.



¿ESE TÚNEL?

POR AHÍ SALEN MIS REGALONES. LA BOCA DEL ORIFICIO DA AL PARQUE, LA TAPA ESTÁ DISIMULADA POR EL CÉSPED Y PUEDO ABRIRLA DESDE AQUÍ.

HABÍA LLEGADO EL MOMENTO DECISIVO. BOND PENSÓ EN SALTAR SOBRE EL HOMBRE, PERO SERÍA INÚTIL, NO PODRÍA LLEGAR...

AHORA UN TIRO EN EL CORAZÓN Y LUEGO TE EXTRAERÉ LA BALA Y TE LLEVARÉ HASTA UN SITIO EN DONDE MIS CUERVOS SE PUE- DAN DAR UN FESTÍN CONTIGO. EL ORIFICIO DEL PROYECTIL NI SE NOTARÁ, PUEDES FORMULAR UN ÚLTIMO DESEO. ¡ME SIENTO MAGNÁNIMO HOY!



QUISIERA PROBAR MI ÚLTIMO CIGARRILLO.

BOND SENTIÓ QUE EL SUDOR LE GORRÍA POR EL ROSTRO, LE ESTABAN DANDO LA MEJOR OPORTUNIDAD DE SU VIDA...

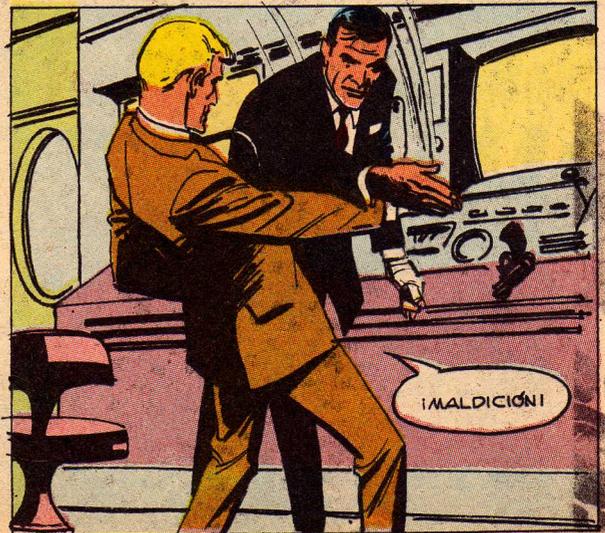


¡NO DEBO FALLAR!

EL AGENTE SACÓ EL CIGARRILLO CON PUNTA DE MAGNESIO QUE SIEMPRE LLEVA- BA EN SU CIGARRERA DESDE SU ENCUENTRO CON GRANITSKI, EN EL CUAL HABÍA COMPROBADO SU URGENTE NECESIDAD. AQUELLA VEZ HABRÍA DADO SU MANO DERECHA POR TENER UNO. (X) VER "DE RUSIA CON AMOR".

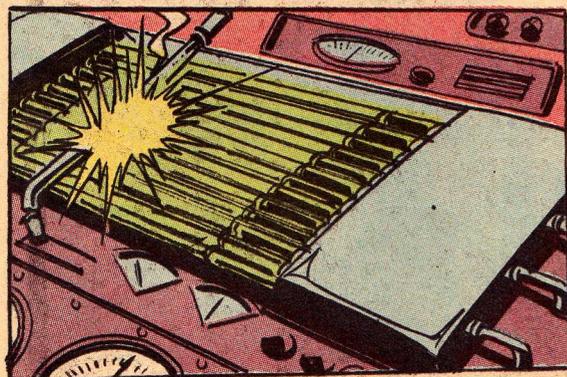
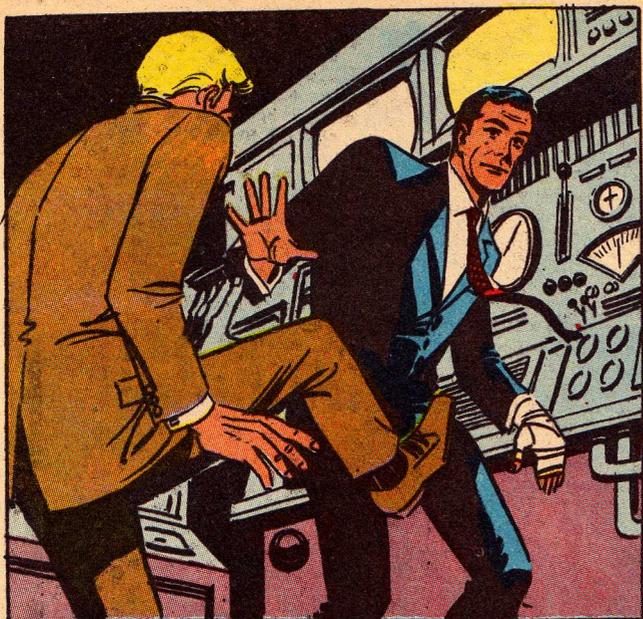


ACERCO LA LLAMA DEL ENGENDEADOR A LA PUNTA DEL CIGARRILLO Y LUEGO CERRO LOS OJOS. SE PRODUJO UNA VIVÍSIMA LLAMARADA, QUE ENCANDILÓ AL ASESINO...



¡MALDICIÓN!

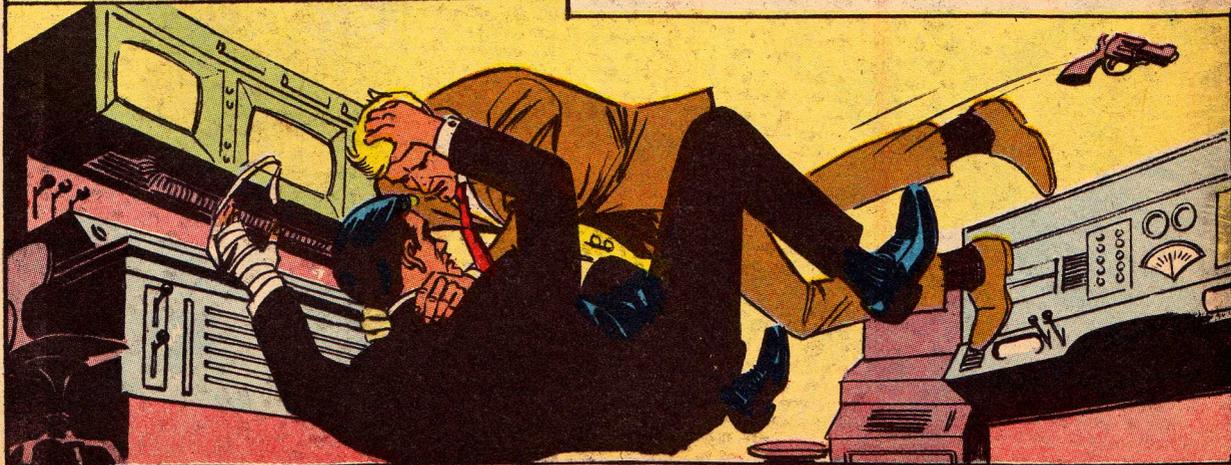
EN OTRAS CONDICIONES, BOND HABRÍA DADO FÁCILMENTE CUENTA DE SU ADVERSARIO, PERO SU EPISODIO CON LOS CUERVOS Y SU MANO HERIDA MERMBAN SUS ENERGÍAS...

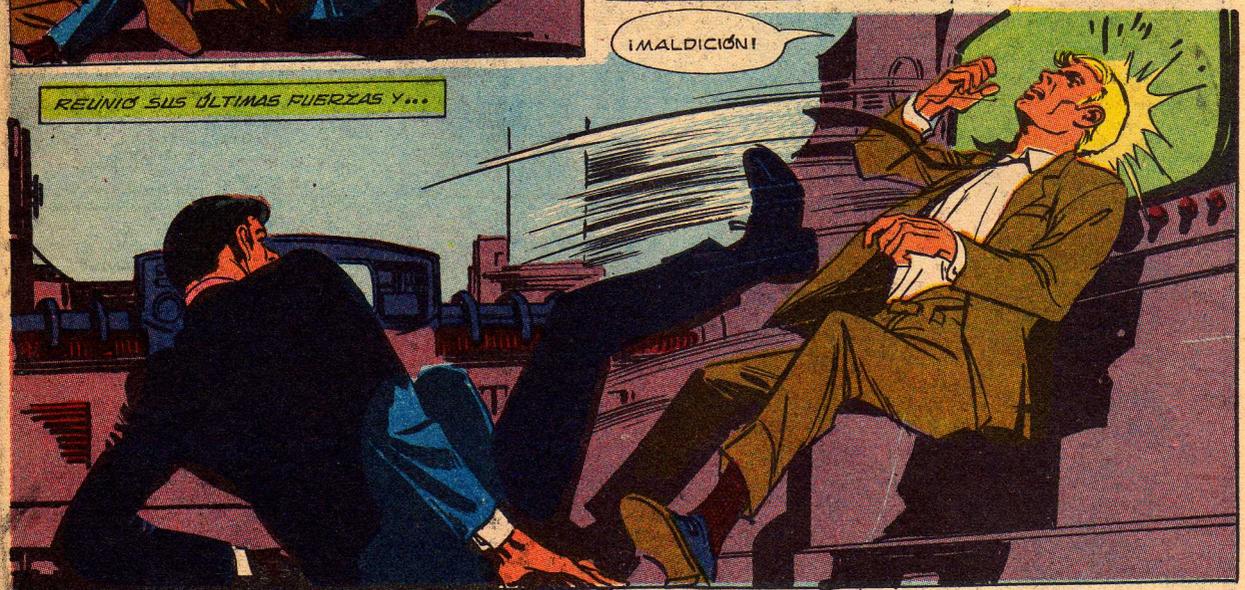
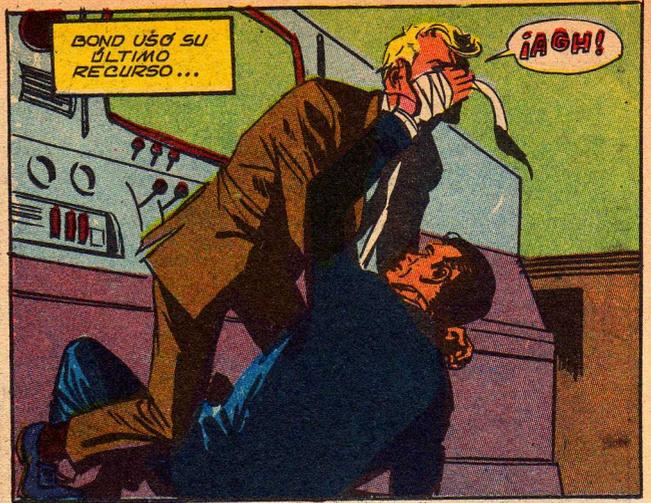


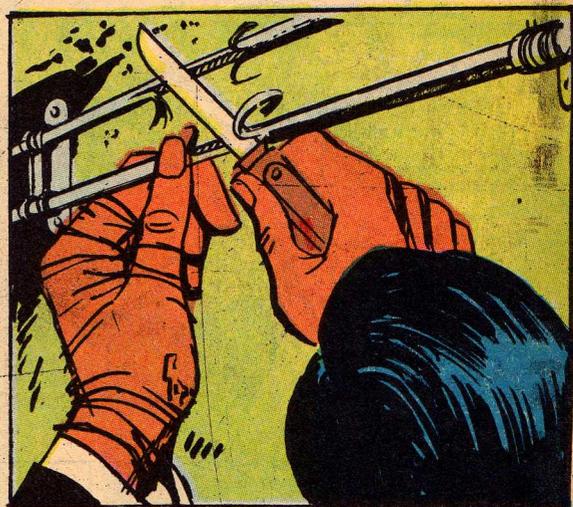
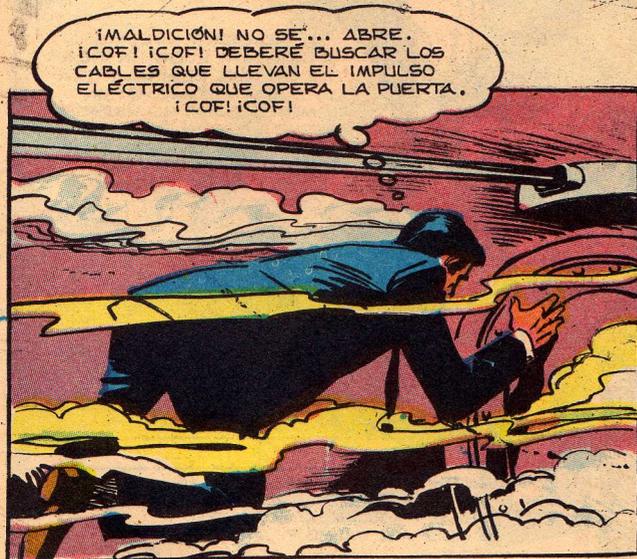
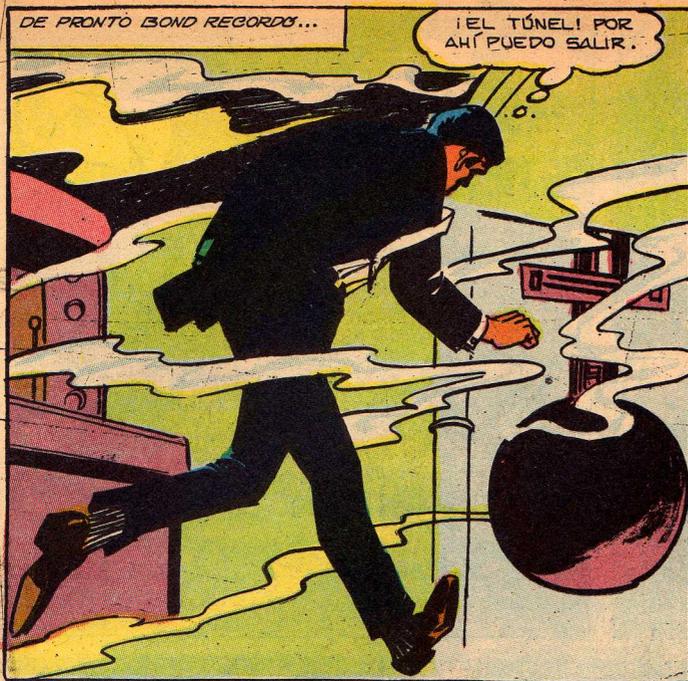
AL CAER BOND, SE PRODUJO UN CORTO CIRCUITO Y EL LABORATORIO COMENZÓ A ARDER...



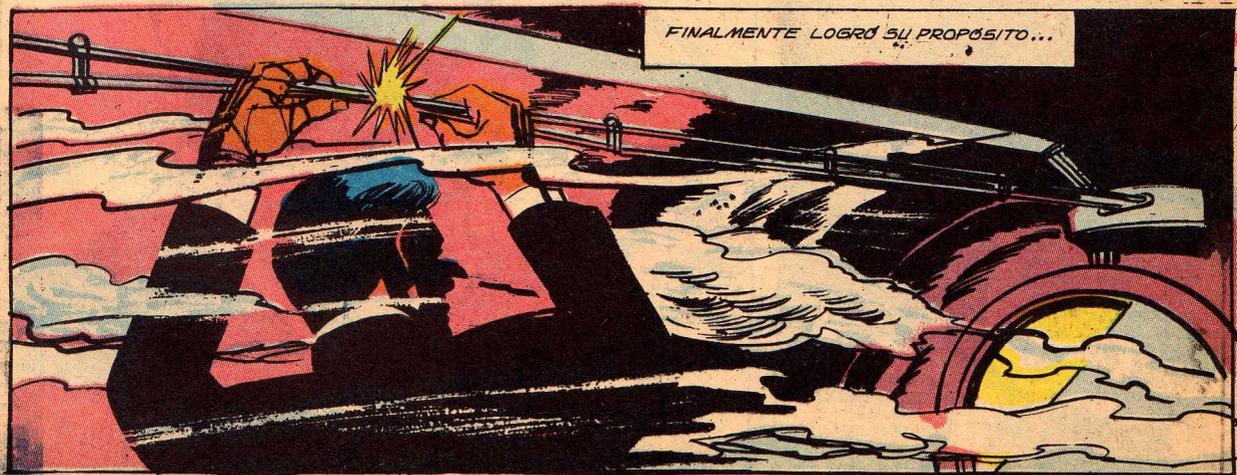
AMBOS SE TRENZARON EN FERROZ LUCHA. BOND ESTABA DEBILITADO Y COMENZÓ A GEDER PALATINAMENTE...







BOND TRABAJÓ FEBRILMENTE, MIENTRAS LOS PRIMEROS SÍNTOMAS DE LA ASFIXIA HACÍAN PRESA DE ÉL...





¡AL FIN!



¡UF! SENTÍ QUE MIS PULMONES ESTALLABAN.
¡UF!

AL DÍA SIGUIENTE...



¡POBRE THOMAS! MURIÓ VÍCTIMA DE LA AMBICIÓN DE SU HERMANO.

¡AMBICIÓN Y LOCURA, DEBORAH! HUBO UN TIEMPO EN QUE REGINALD ERA UN BUEN MUCHACHO. UN HOMBRE SANO NO HABRÍA HECHO LO QUE ÉL HIZO. HABRÍA SIDO UN GRAN CIENTÍFICO. ¡LÁSTIMA QUE LAS LLAMAS DIERAN CUENTA DE SU TRABAJO!



ME ALEGRA SABER QUE TU PADRE ESTÁ FUERA DE PELIGRO. AHORA PODEMOS DISPONER DE ALGUNOS DÍAS PARA AMBOS. MIENTRAS SANE MI MANO, ESTARÉ DE VACACIONES.

¿ESTÁS INTERESADO EN LA ARQUEOLOGÍA?



¡DEFINITIVAMENTE NO! NO ME GUSTAN LAS RUINAS NI LAS MOMIAS. PREFIERO LAS COSAS JÓVENES Y FRESCAS COMO TÚ.
¿QUÉ ME DICES?

TU GUSTO NO SERÁ MUY CIENTÍFICO, PERO NO TENGO NINGÚN REPROCHE QUE HACER.

FIN

007 JAMES BOND

PRESENTA:

ARMAS

PARA UN AGENTE SECRETO



BERETTA BRIGADIER, PISTOLA ITALIANA CALIBRE 9 MM. CARGADOR CON CAPACIDAD PARA 8 BALAS. PESO: 31 ONZAS.



RUGER "BULL BARREL". PISTOLA NORTEAMERICANA CALIBRE 22, CON CARGADOR PARA NUEVE BALAS. MIRA AJUSTABLE. CAÑÓN PESADO DE CINCO PULGADAS Y MEDIA.